

Programs to keep your home safe



Defensible Space Chipping at Jackson Oaks in Morgan Hill.

By Santa Clara County Fire Safe Council

Northern California never burns like it has this year. Local fire officials are very concerned about the potential for extreme fire danger. Live and dead fuels are dryer than they have ever been in the 100 years that fuel moisture readings have been recorded. A combination of high temperatures and dry wood and vegetation are the problem and that has fueled an unusually early start to the state's fire season. California's fire season has become much more devastating.

Residents who live in fire-prone areas should note that homes and property are highly susceptible to fire and are advised to create Defensible Space (up to as much as 100 feet away) to help keep their homes safe. Wildfire risks lessen dramatically when all dead-wood and vegetation that serve as fuel for wildfires are removed.

The Santa Clara County Fire Safe Council (SCFSC) is a non-profit organization whose mission is mobilizing the people of Santa Clara County to protect their homes, communities, and environment from wildfires. We work to educate homeowners on how to clear Defensible Space around their homes and other structures and provide FREE Chipping Programs to assist in creating and maintaining defensible space by reducing hazardous fuel. The Special Needs Assistance Program (SNAP) can provide clearing as well as chipping for qualified seniors and disabled residents. SCFSC is able to provide these services to the community free of charge by means of Federal Grants and local funds, and through the support of individuals, like you, who make tax-deductible donations of any amount.

SCFSC needs and appreciates residents' cooperation, vigilance and preparedness and we look forward to working with you and your neighbors to make your community fire-safe. For more information about our free Defensible Space Chipping Programs, or the Santa Clara County Fire Safe Council, please call (408) 975-9591 or visit our website at www.SCCFireSafe.org.

Programas gratuitos para mantener su hogar protegido



Por Santa Clara County Fire Safe Council

California del norte nunca se quema como se quemó este año. Los funcionarios de fuego locales están muy preocupados por la probabilidad para el peligro de fuego extremo. Los combustibles vivos y muertos están más secos que ellos han estado en los 100 años que las medidas de humedad han sido registradas. Una combinación de temperaturas altas y madera seca y vegetación es el problema y esto ha abastecido un principio excepcionalmente temprano a la temporada de fuego del estado. La temporada de fuego de California se ha hecho mucho más devastadora.

Los residentes que viven en áreas propensas al fuego deberían notar que las casas y la propiedad son muy susceptibles para encender y son aconsejadas crear el Espacio Defendible (hasta tanto como 100 pies de distancia) para ayudar a quitar sus casas. Los riesgos de fuegos desatados y incendios evitables disminuyen dramáticamente



El Concejo FireSafe del Condado de Santa Clara educa a dueños de viviendas en el Festival de Arte y Vino de Berryessa.

cuando toda la madera seca y la vegetación que sirven como combustible para los fuegos e incendios son quitados.

El Consejo de Seguridad de Fuego del Condado de Santa Clara (SCFSC), es una empresa no-lucrativa cuya misión moviliza a la gente del Condado de Santa Clara para proteger sus casas, comunidades y ambiente de los fuegos desatados y incendios evitables. Trabajamos para educar propietarios en como limpiar el Espacio Defendible alrededor de sus casas y otras estructuras y proporcionar Programas GRATIS de "Chipping" para asistir en creación y mantenimiento del espacio defendible reduciendo el combustible arriesgado. Un programa de ayuda de necesidades especiales (SNAP) puede proporcionar el limpiado así como "Chipping" para mayores de edad calificados y residentes discapacitados.

El SCFSC es capaz de proporcionar estos servicios a la comunidad gratuitamente por medio de Subvenciones Federales y fondos locales, y por el apoyo de individuos, como usted, que hace donaciones desgravables de cualquier cantidad. El SCFSC necesita y aprecia la cooperación, la vigilancia y el estado de preparación de todos los residentes del Condado de Santa Clara y tenemos ganas de trabajar con usted y sus vecinos para proteger su comunidad. Para más información sobre nuestros Programas de "Chipping" para Espacios Defendibles gratuitas, o El Consejo de Seguridad de Fuego del Condado de Santa Clara, por favor llame al (408) 975-9591 ó visite a nuestro sitio por el internet en www.SCCFireSafe.org.

Filomena's Audio Waves Hands Free Cell phone devices
Required by law Available here

• Installations • Window Tinting • Car Stereo Systems • Do custom jobs • Metro PCS Cell Service
980 S. 1st St., San Jose, CA

408-920-7002 • www.filomenasaudiowaves.com

Window Tint \$149 up to 3 windows

SONY MP3 \$79

Alarms \$69 FREE INSTALL

FREE TWEETERS WITH THIS AD (Only pay Sales Tax) No purchase necessary Expires 9/30/08

Trio Estrellas de Oro
Mañanitas y Serenata

Music for All Occasion
Música para toda ocasión

Rigoberto Jiménez (408) 807-9446
serenatasdirecto@yahoo.com

Rubio's TOWING & Transport

Pagamos precios altos por sus carros para yonque

English & Spanish
(408) 561-8075 Alejandra Rubio
Español
(408) 489-2415 Angel Rubio
372 Mabury Ave., San José, CA 95112

LA OFERTA

The Most Highly Honored Bilingual Newspaper in the U.S.
1376 North Fourth Street, San Jose, CA 95112

(408) 436-7850 - 436-7861 (FAX)
E-mail address: info@laoferta.com
<http://www.laoferta.com>

Publishers Franklin G. Andrade & Mary J. Andrade
Travel Editor Lic. Mary J. Andrade
Editorial Department Eliana Céspedes
Advertising and Promotions Director Veronica Andrade
Art and Graphic Director Alfonso Ramirez
Account Managers Dan Allen, Chayo Dueñas, Jimena Jiménez, Oscar Hernández, Ismael Valencia

Contributors: Íride Aparicio • Bob Brooke, Patty Cruz López • José E. Loreto • Sharon McElhone • Elena Robles • Celina Rodríguez • Bob Schulman • Julie Sopertrán • Angélica Willard

Fotos Portada: Cortesía de BSJ

HACR
30th Anniversary 1978-2007

©2008 La Oferta Review. All rights reserved. No part of this newspaper may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or manual, including photocopying or recording, or by any information storage and retrieval system without the express written permission of the publishers. Any opinions expressed in La Oferta Review are those of the writers and do not necessarily represent the opinion of the publishers.